

51/3-11

## **CITTA' DI TORINO**

Provvedimento del Consiglio Circoscrizionale n. 3  
"San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada"

Estratto del verbale della seduta del

**29 MARZO 2011**

Il Consiglio di Circoscrizione n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada" convocato **d'urgenza** nelle prescritte forme in **1^ convocazione** per la seduta ordinaria del **29 marzo 2011**, alle ore **21,00** nell'aula consiliare in **C.so Peschiera 193** presenti, oltre al Presidente **Michele PAOLINO**, che presiede la seduta,

i Consiglieri **AUDANO, BUCCIOL, BURA, CANELLI, CAPORALE, CARBONE, CARDACI, CASCIOLA, COPPERI, COPPOLA, DELIZZOS, GRASSANO, GRIECO, IANNETTI, MARIELLA, MILETTO, PESSANA e VALLE.**

In totale, con il Presidente, n. 19 Consiglieri.

Assenti i Consiglieri: **GATTO, INVIDIA, MAGLIANO, PEPE, SOCCO e TRABUCCO.**

Con l'assistenza del Segretario **Dott. Sergio BAUDINO**

ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C. 3 - ART. 42 COMMA 3 - INDIVIDUAZIONE DEL BENEFICIARIO - CONTRIBUTO ALL'ASSOCIAZIONE INTOR'NO PER PROGETTI PER LA DIFFUSIONE DI PRATICHE DI MOBILITA' SOSTENIBILE "3 IN BICI" E "TORNOINBICI". SPESA PRESUNTA DI 6.124,00 EURO**

## CITTÀ DI TORINO

## CIRCOSCRIZIONE N.3 - SAN PAOLO - CENISIA - POZZO STRADA

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 3 - ART. 42 COMMA 3 - INDIVIDUAZIONE DEL BENEFICIARIO - CONTRIBUTO ALL'ASSOCIAZIONE INTOR'NO PER PROGETTI PER LA DIFFUSIONE DI PRATICHE DI MOBILITA' SOSTENIBILE "3 IN BICI" E "TORNOINBICI". SPESA PRESUNTA DI 6.124,00 EURO.

Il Presidente PAOLINO, di concerto con il Coordinatore della VI Commissione CANELLI, riferisce:

Questa Circoscrizione, in quanto ente di prossimità e rifacendosi ai principi ispiratori sanciti dal Regolamento del Decentramento e dello Statuto della Città, intende promuovere e sostenere i bisogni e le istanze provenienti dal territorio volte ad offrire agli abitanti della Circoscrizione opportunità di arricchimento culturale, nonché momenti d'incontro e socializzazione.

L'Associazione Intor'no ha proposto alla Circoscrizione la realizzazione di due progetti che hanno quale obiettivo unitario la promozione di una mobilità sostenibile attraverso l'educazione e l'incentivazione all'uso della bicicletta, diffondendo la conoscenza di itinerari ciclabili urbani e periurbani, contribuendo alla diffusione di sani stili di vita, proponendo attività ricreative per le famiglie, creando momenti di aggregazione per gli abitanti della Circoscrizione.

Le iniziative contribuiscono ad accrescere una sensibilizzazione sul tema della mobilità cittadina coinvolgendo direttamente adulti, ragazzi, famiglie, istituzioni ed anche sponsor privati per promuovere modalità di spostamento alternative che rendono più vivibile la nostra Città, incidendo sulla mentalità e cultura delle persone.

In tal senso il progetto ha una tripla valenza ambientale, culturale e sociale:

- ambientale perchè si incentiva l'utilizzo di un mezzo di locomozione non inquinante nelle Città per migliorarne la qualità della vita;
- culturale perchè si favorisce la conoscenza del mezzo di locomozione bicicletta e la conoscenza delle piste ciclabili urbane e periurbane;
- sociale perchè la sensibilizzazione all'uso di un mezzo di locomozione non inquinante coinvolge l'istituzione scuola e tutta la famiglia costituendo un momento di aggregazione e socializzazione per gli abitanti della Circoscrizione.

In particolare i progetti sono i seguenti:

"3 IN BICI"

Consiste nella realizzazione dei seguenti quattro itinerari da percorrere in bicicletta alla presenza di personale qualificato nel territorio cittadino e limitrofo:

Domenica 17 aprile 2011: Itinerario 1 – “A spasso in centro fino al Po e ritorno passando dallo Stadio”

Propone un itinerario alla scoperta delle piste ciclabili del centro Città da svolgersi nella mattinata con il seguente tracciato:partendo dalla Circoscrizione 3, dalla corsia centrale di corso Racconigi angolo corso Peschiera, si raggiungerà via Stampatori e attraverso alcune vie storiche di Torino si arriverà in piazza Castello. Dopo una breve pausa si raggiungeranno le sponde del Po che saranno percorse su entrambi i lati in modo da fruire di prospettive diverse sulla Città. Si rientrerà seguendo il fiume Po fino a piazza Vittorio Veneto; percorrendo le vie centrali si giungerà in piazza Solferino e attraverso le ciclabili si tornerà alla Circoscrizione 3.

Ritrovo alle ore 9.00 – partenza alle ore 9.30 – rientro alle ore 13.15 circa.

Domenica 29 maggio 2011 - Itinerario 2 – “Tutto il Po nel Comune di Torino”

Prevede un percorso da svolgersi nel corso di una giornata alla scoperta delle sponde del fiume Po, raggiungendo il parco del Meisino dove si sosta per il pranzo. Il parco, con i suoi ampi spazi costituirà un luogo gradevole per i bambini e le famiglie per consumare in compagnia il pasto. Per il ritorno, passando dalla curva delle 100 lire e dal parco della Colletta, si risalirà ai giardini Reali, verso piazza Castello, via Botero, via Bertola e, attraverso ciclabili, si raggiungerà la sede della Circoscrizione 3.

Ritrovo alle ore 9.00 – partenza alle ore 9.30 – rientro alle ore 15.30 circa.

Domenica 18 settembre 2011 - Itinerario 3 – “In centro passando per la Pellerina e la caratteristica ciclabile di via Stradella”

Nell’ottica di esplorare nuovi itinerari per raggiungere il centro città, si propone un percorso che partendo dalla Circoscrizione 3, attraverso alcune vie a nord di Torino, arriva ai giardini Reali, piazza Castello, piazza Palazzo di Città e via Garibaldi. La pedalata si conclude davanti alla Circoscrizione 3.

Ritrovo alle ore 9.00 – partenza alle ore 9.30 – rientro alle ore 13.15 circa.

Domenica 9 ottobre 2011 - Itinerario 4 – “Dalla Città a Venaria Reale”

L’ultima gita in bicicletta si propone la meta Venaria Reale ed il parco della Mandria. E’ prevista un’uscita di una giornata che, partendo dalla Circoscrizione 3, corsia centrale di corso Racconigi angolo corso Peschiera, segue il seguente itinerario: corso Peschiera, corso Monte Cucco, parco della Pellerina, via Pianezza, parco delle Vallette, via delle Primule, strada vicinale delle Vallette, villa Cristina, Savonera, Venaria Reale, parco della Mandria.

Ritrovo alle ore 9.00 – partenza alle ore 9.30 – rientro alle ore 16.00 circa.

Per ciascun itinerario è prevista la presenza di almeno quattro accompagnatori qualificati.

Le iscrizioni saranno raccolte nelle scuole della Circoscrizione a cura dell’associazione Intor’no in numero massimo di 100 persone per itinerario, con modalità e tempistiche pubblicizzate a cura dell’associazione stessa.

Ciascun partecipante dovrà essere munito della propria bici, di casco e l’associazione

Intor'no provvederà a fornire in prestito d'uso una pettorina ad alta visibilità con stampato il logo della Circoscrizione 3.

A ciascun partecipante sarà garantita apposita copertura assicurativa per infortuni e responsabilità civile verso terzi.

L'Associazione Intor'no ha richiesto alla Circoscrizione l'erogazione di un contributo per parziale copertura dei costi, che dal preventivo risultano ammontare a Euro 5.070,00, necessari alla realizzazione degli itinerari.

Alla luce di quanto innanzi detto, si ritiene opportuno erogare un contributo per l'importo di Euro 4.056,00 pari all'80% delle spese preventivate.

#### “TORNOINBICI”

Il progetto prevede un servizio gratuito di noleggio biciclette rivolto agli adulti accompagnatori dei bambini iscritti alle scuole Istituto Comprensivo di via Palmieri e Direzione Didattica Salgari.

Il progetto è già stato sperimentato con successo presso l'Istituto Comprensivo di via Palmieri a far tempo dal 2009 e si prevede l'attivazione altresì presso la Direzione Didattica Salgari (Salgari-Berta) a far tempo dal 2011 con l'obiettivo minimo del 10% di utilizzi sul numero di iscritti alle scuole.

La proposta si rivolge agli utenti della scuola offrendo l'opportunità di utilizzare un mezzo di trasporto comodo, veloce ed economico, che permetta loro di recarsi al lavoro, nel centro cittadino o fare la spesa, con un mezzo alternativo all'automobile, evitando di cercare e pagare il parcheggio, consumare benzina.

Scopo principale del progetto è:

- la diffusione di pratiche sostenibili di mobilità tramite l'utilizzo della bicicletta come mezzo di trasporto primario quotidiano;
- l'incremento degli spostamenti a piedi “casa-scuola” per ottenere effetti positivi sia dal punto di vista della sostenibilità urbana che della vivibilità degli spazi cittadini, a tal fine incentivando la partecipazione ai Piedibus;
- la riduzione della congestione del traffico nell'area intorno alla scuola negli orari di entrata ed uscita;
- l'aumento del grado di sicurezza nell'area intorno alla scuola per la riduzione delle auto in circolazione.

Il progetto nasce dalla convinzione che occorra soprattutto coinvolgere, ad un livello più basso della scala territoriale, coloro che vivono nel “luogo” ove il rapporto tra utenti e servizi è più vicino, immediato e continuativo nel tempo, cioè nella scuola.

Il servizio è gratuito e attivo da fine marzo al 22 dicembre 2011 dalle ore 8,00 alle 18,30 dal lunedì al venerdì presso le scuole precitate.

Le biciclette “posteggiate” nelle rastrelliere all'interno del cortile (10 biciclette I.C. via Palmieri, 5 alla Salgari, 5 alla Berta) sono contrassegnate con un numero di riconoscimento e sono prenotabili su apposito registro, custodito presso la scuola, dove l'utente indica il giorno per cui effettua la prenotazione, il proprio numero di tessera, il numero della bici prenotata e la fascia

oraria di utilizzo (mattina 8-13; primo pomeriggio 13-16,30; tardo pomeriggio 16,30-18,30). E' possibile effettuare la prenotazione anche per più fasce orarie. Ogni bicicletta è dotata di un lucchetto per assicurare la stessa sia alla rastrelliera nel cortile scolastico, sia in altri ambienti durante il periodo di utilizzo.

All'Associazione Intor'no sono demandati i compiti di istruire, formare e affiancare il personale scolastico nelle fasi del progetto e del servizio; elaborare il materiale informativo da distribuire; fornire le biciclette e provvedere alla loro riparazione anche appoggiandosi alla ciclofficina di via Virle; monitorare i risultati alla fine del periodo di sperimentazione; analizzare i risultati ottenuti e valutare l'eventualità di prolungare il periodo; creare sinergie con eventuali altri progetti o iniziative in atto sul quartiere.

L'Associazione Intor'no ha richiesto alla Circoscrizione l'erogazione di un contributo per parziale copertura dei costi che, dedotte le entrate, dal preventivo risultano ammontare a Euro 2.619,50, necessari alla realizzazione del progetto.

Alla luce di quanto innanzi detto, si ritiene opportuno erogare un contributo per l'importo di Euro 2.068,00 pari al 78,95% circa delle spese preventivate.

L'Associazione ha inoltre dichiarato di non aver presentato analoghe richieste di finanziamento ad altri Enti Pubblici o Privati, né ad Istituti di Credito e Fondazioni per la realizzazione dei progetti proposti.

Il progetto è stato esaminato dalla VI Commissione in data 3 marzo 2011. Si ritiene che l'iniziativa, oltre che per le motivazioni espresse in premessa, vada sostenuta in quanto propone un'attività assimilabile ai compiti istituzionali della Circoscrizione, volta a favorire la formazione ambientale e la diffusione di metodologie di mobilità sostenibile.

Considerato l'interesse generale alla valorizzazione di attività di privati, associazioni od altri soggetti che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., la Circoscrizione, al fine di valorizzare il territorio circoscrizionale e rafforzare l'integrazione delle persone attraverso la diffusione delle buone pratiche ambientali, compiti propri della Circoscrizione, attesta, ai sensi dell'art. 6 comma 9 l. 122/10, che per la fattispecie in esame, non sussiste alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico, ma che in realtà trattasi di un'opportuna collaborazione con le realtà associative territoriali, nonché di una positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi, quali appunto le associazioni ambientali e culturali, utilmente sussidiarie dell'ente nell'erogazione alternativa dei medesimi servizi.

Si evidenzia quindi una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace valorizzazione delle attività quale strumento per il miglioramento della qualità della vita dei soggetti che vivono sul territorio circoscrizionale.

Si dichiara che l'associazione Intor'no ha prodotto la dichiarazione concernente il rispetto

dell'art. 6, comma 2, della Legge 122/2010 che si allega alla presente.

Il suddetto contributo rientra nei criteri generali per l'erogazione dei contributi, come precisato dal Regolamento approvato e facente parte integrante della delibera n. mecc. 9407324/01 C.C. 19/12/1994, esecutiva dal 23/01/1995 e successivamente modificato dalla delibera del C.C. in data 3 dicembre 2007 n. mecc. 2007 04877/02, esecutiva dal 17 dicembre 2007.

In ogni caso in sede di presentazione di consuntivo, previa verifica delle entrate, qualora le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando le stesse percentuali individuate nel presente atto.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visti gli artt. 46 co. 2 e 52 dello Statuto della Città di Torino;
- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13 maggio 1996 esecutiva dal 23/7/1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27 giugno 1996 esecutiva dal 23/7/1996 - il quale fra l'altro, **all'art. 42 comma 3**, dispone in merito alle "**competenze delegate**" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;
- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 sono:
  - favorevole sulla regolarità tecnica,
  - favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- 1) di approvare, per le motivazioni espresse in premessa e qui integralmente richiamate, i progetti per la diffusione della mobilità sostenibile "3 in Bici" e "Tornoinbici", promossi dall'Associazione Intor'no;
- 2) di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, quale beneficiaria del contributo di 6.124,00 Euro, l'Associazione Intor'no, con sede in Torino - Via Palmieri, 30 - P.I. 10094750014, così suddiviso:
  - Euro 4.056,00 per il progetto "3 in Bici", pari all'80% del preventivo di spesa presentato
  - Euro 2.068,00 per il progetto "Tornoinbici", pari al 78,95% del preventivo di spesa presentato, dedotte le entrate.

Il suddetto contributo rientra nei criteri generali per l'erogazione dei contributi, come precisato dal Regolamento approvato e facente parte integrante della delibera n. mecc.

9407324/01 C.C. 19/12/1994, esecutiva dal 23/01/1995 e successivamente modificato dalla delibera del C.C. in data 3 dicembre 2007 n. mecc. 2007 04877/02, esecutiva dal 17 dicembre 2007;

- 3) di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della somma sopraindicata a favore dell'Associazione Intor'no e la relativa devoluzione da attribuire al Bilancio 2011.

Quest'ultimo impegno verrà assunto ad approvazione del Bilancio di previsione 2011 e sarà contenuto nei limiti degli stanziamenti approvati;

- 4) di prendere atto che alle iniziative descritte nel presente provvedimento sarà concesso gratuito patrocinio;
- 5) si dà atto che l'Associazione ha prodotto la dichiarazione concernente il rispetto dell'art. 6, comma 2, della Legge 122/2010, che si allega alla presente;
- 6) di dichiarare, vista l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Il Presidente del Consiglio di Circoscrizione pone in votazione per alzata di mano il presente provvedimento.

Al momento della votazione risulta assente il Consigliere Iannetti

Accertato e proclamato il seguente esito:

Presenti	18
Astenuti	3 (Coppola, Miletto e Pessana)
Votanti	15
Voti favorevoli	15

#### DELIBERA

di approvare i punti 1), 2), 3), 4) e 5) di cui sopra che qui si richiamano integralmente.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, (Presenti 18, Astenuti 3 - Coppola, Miletto e Pessana- Votanti 15, Voti favorevoli 15), dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.